

---

## 資料摘要

### 有關選定地方無煙工作間法例的補充摘要

#### 1. 背景

1.1 在2005年12月9日的《2005年吸煙(公眾衛生)(修訂)條例草案》委員會會議上，法案委員會要求資料研究及圖書館服務部就題為“選定地方的無煙工作間法例”的研究報告所帶出的以下事項提供資料：

- (a) 有關吸煙成本的研究結果，即吸煙或與吸煙有關的問題在該研究報告內的選定地方所引致的負面健康影響和經濟損失；及
- (b) 法國禁煙規定的最新發展。

#### 2. 吸煙的成本

2.1 本部發現，在上述研究報告所涵蓋的10個選定地方，其中9個地方有若干關於吸煙成本的研究結果。該等地方是：愛爾蘭、挪威、英國、新加坡、日本、台灣、美國加利福尼亞州(加州)、澳洲昆士蘭州(昆士蘭)及加拿大不列顛哥倫比亞省。鑑於該等地方的研究結果在範圍、研究方法及研究期等方面均有差異，故此下文只分列而非比較該些結果。

##### 愛爾蘭

##### *負面的健康影響*

2.2 在2005年，愛爾蘭約有24%人口吸煙，每年有7 000多人死於與吸煙有關的疾病<sup>1</sup>。此外，與吸煙者同住的非吸煙者，患肺癌的風險會增加25%，患上心臟病的風險亦會增加30%<sup>2</sup>。愛爾蘭癌症協會(Irish Cancer Society)表示，愛爾蘭每年約有1 500人患上肺癌，95%病例由吸煙引致，而吸煙乃最重要的可預防病因和死因。

---

<sup>1</sup> Department of Health. (2005)。

<sup>2</sup> 同上。

## 經濟損失

2.3 一項在2003年發表的學術研究<sup>3</sup>發現，在2002年，愛爾蘭因吸煙導致缺勤過多(超出某特定公司在某特定年份預期的缺勤次數)的成本約為1億1,400萬歐元(11億港元)。該項研究亦估計，如所有工作間已實施無煙政策，但准許吸煙者每天享有兩段5分鐘用來吸煙的休息時間(在"正常"休息時間以外)，在2002年對愛爾蘭造成的額外損失會有2億7,100萬歐元(25億港元)。單計算缺勤過多及吸煙時間所招致的成本，估計在2002年，在工作間吸煙對愛爾蘭經濟所招致的成本會有3億8,500萬歐元(36億港元)。愛爾蘭政府已引用該項研究結果以支持其反吸煙工作。

## 挪威

### 負面的健康影響

2.4 挪威約有30%人口吸煙，每年有6 400多人死於與吸煙有關的疾病<sup>4</sup>。挪威政府衛生及社會事務部(Directorate for Health and Social Affairs)表示，心血管疾病是引致吸煙者死亡率增加的主因，每年導致超過4 000人死亡。該部亦估計，每年有350至550人因吸入二手煙而死亡；每1 000名侍應中，每年可能有30人因吸入二手煙而死亡。

### 經濟損失

2.5 截至本摘要發表時，未見有關於吸煙引致挪威經濟損失的研究。儘管如此，衛生及社會事務部聲稱，在公眾地方吸煙令很多人未能參與一些社交場合。例如，約有12萬患上哮喘及過敏症的挪威人無法光顧任何食肆或酒吧。

---

<sup>3</sup> Madden, D. (2003)。該項研究由經濟及社會研究所(Economic and Social Research Institute)一名經濟學家擬備。該研究所為愛爾蘭的一所獨立智庫。該項研究明言，研究範圍不包括吸煙對工作間可能造成的其他經濟損失，如額外清潔費用、額外醫療或住院費用及較高昂的保險費用。

<sup>4</sup> Directorate for Health and Social Affairs. (2005)。

## 英國

### 負面的健康影響

2.6 在2003年，英國約有26%人口吸煙。英國政府衛生部 (Department of Health) 表示，吸煙是主要令人早逝但可避免的原因，每年約有106 000人因此死亡(英格蘭佔84 900人)<sup>5</sup>。衛生部轄下煙草與健康科學委員會 (Scientific Committee on Tobacco and Health) 在2004年發表的報告<sup>6</sup>顯示，比起沒有接觸二手煙的非吸煙者，曾接觸二手煙的非吸煙者患上肺癌的風險整體估計會高出24%，而患上冠心病的風險整體會高出25%。該報告亦指出，接觸二手煙對兒童的負面健康影響，以及令成人出現呼吸系統病徵及肺功能衰退，有很大關係。一項在2005年發表的學術研究<sup>7</sup>發現，每一工作天有超過兩名僱員可能因在工作間吸入二手煙而死亡(即每年有617名僱員死亡，包括54名款待業僱員)。該項研究又發現，另外每年有2 700名20至64歲人士及8 000名65歲以上人士可能因在家居吸入二手煙而死亡。

### 經濟損失

2.7 據估計，全國衛生服務處 (National Health Service) 每年因國民吸煙而付出的成本為17億英鎊(228億港元)，包括住院費用、全科診金及處方費用<sup>8</sup>。一項在2004年發表的學術研究<sup>9</sup>估計全國衛生服務處每年治療與吸煙有關疾病的費用，介乎14億英鎊(190億港元)至15億英鎊(200億港元)，佔國民生產總值約0.16%。特別是，用於治療與二手煙有關的兒童疾病的費用，估計每年為4億1,000萬英鎊(55億港元)。在成人方面，二手煙每年導致最少1 000名非吸煙者死亡，估計成本約為1,280萬英鎊(1億7,200萬港元)。該項研究亦估計，英格蘭和威爾斯因吸煙有關疾病所導致的缺勤，每年損失達3 400萬個工作天。

---

<sup>5</sup> Department of Health. (2006)。

<sup>6</sup> Scientific Committee on Tobacco and Health. (2004)。

<sup>7</sup> Jamrozik, K. (2005)。

<sup>8</sup> World Health Organization. (2004)。

<sup>9</sup> Parrott, S. 及 Godfrey, C. (2004)。

## 新加坡

### *負面的健康影響*

2.8 新加坡約有14%人口吸煙。當地政府表示，吸煙每年導致2 550多人死亡，乃新加坡人三大死因(癌病、心臟病和中風)的主要風險因素。

### *經濟損失*

2.9 一項在2002年發表、由政府資助的研究<sup>10</sup>發現，在1997年，因吸煙影響健康而付出的成本，介乎6億7,400萬新加坡元(32億港元)至8億3,900萬新加坡元(40億港元)，當中不包括家居生產活動的損失。該項研究發現，假設新加坡由1990年起禁煙，估計吸煙在1991年對國民生產總值所造成的損失為5,600萬新加坡元(2億6,300萬港元)，在1998年則會達至6億1,400萬新加坡元(29億港元)。新加坡政府已引用該項研究結果以支持其反吸煙工作。

## 日本

### *負面的健康影響*

2.10 日本約有49%成年男性人口吸煙。世界衛生組織表示，在2000年，吸煙導致33 000名日本人死亡。截至本摘要發表時，未見有吸煙影響健康的其他研究結果。

### *經濟損失*

2.11 有學者曾進行一項為期30個月的前瞻性定群研究，研究對象是43 408名40至79歲居住在日本一個鄉村社區的全民健康保險(National Health Insurance)受益人<sup>11</sup>。該項研究在2001年發表，其所得數據顯示，日本男性吸煙者招致的醫療成本，較"非吸煙者"高出11%，但女性吸煙者招致的成本，則與"非吸煙者"幾乎相同。這個差異的主因在於吸煙者(尤其是男性吸煙者)使用較多住院醫療服務，而為吸煙者提供住院服務的每月成本，較非吸煙者高出33%。

---

<sup>10</sup> Izumi, E. et al. (2002)。

<sup>11</sup> Yoko, et al. (2001)。

---

## 台灣

### *負面的健康影響*

2.12 台灣有27%人口吸煙，每年有超過18 000人死於與吸煙有關的疾病<sup>12</sup>。截至本摘要發表時，未見有吸煙影響健康的其他研究結果。

### *經濟損失*

2.13 官方資料顯示，與吸煙有關疾病的醫療開支超過165億新台幣(40億港元)，而吸煙造成的整體經濟損失超過500億新台幣(120億港元)<sup>13</sup>。

## 美國加利福尼亞州

### *負面的健康影響*

2.14 在2004年，加州約有16%人口吸煙。加州衛生服務處(California Department of Health Services)估計，在1999年，加州有超過43 000人因吸煙而死亡(佔所有死亡個案近五分之一)<sup>14</sup>。這個估計人數較因糖尿病而死亡的人數多7倍，較因意外受傷而死亡的人數多5倍，亦較因流行性感冒而死亡的人數多5倍。該處指出，吸煙乃引致肺癌的主因。在1999年，肺癌導致13 737人死亡，肺癌新症共有17 042宗。此外，一項在1999年發表的研究估計，加州每年有4 560至7 800名非吸煙者死於與接觸二手煙有關的肺癌或心臟病<sup>15</sup>。

---

<sup>12</sup> Bureau of Health Promotion. (2004)。

<sup>13</sup> 同上。

<sup>14</sup> California Department of Health Services. (2003)。

<sup>15</sup> National Cancer Institute. (1999)。

## 經濟損失

2.15 一項在2004年發表的官方研究<sup>16</sup> 估計，在1999年，加州因居民吸煙而付出的成本總額為158億美元(1,240億港元)，即每名居民475美元(3,705港元)，每名吸煙者3,331美元(25,981港元)。直接成本為86億美元(760億港元，佔成本總額54%)，因與吸煙有關疾病而令生產力損失的間接成本為15億美元(117億港元，佔成本總額10%)，因早逝而付出的間接成本為57億美元(445億港元，佔成本總額36%)。此外，因男性吸煙而付出的成本為94億美元(730億港元)，因女性吸煙而付出的成本為64億美元(500億港元)。

## 澳洲昆士蘭州

### 負面的健康影響

2.16 昆士蘭約有20%人口吸煙，每年有超過3 400人死於與吸煙有關的疾病<sup>17</sup>。在1999至2001年，因吸煙而死亡的人士中，死於肺癌的佔31%，其次是冠心病(22%)及慢性肺部阻塞疾病(21%)。同一期間，估計每年有21名新生至4歲兒童因吸入二手煙而死亡。

### 經濟損失

2.17 據估計，在昆士蘭，與吸煙有關的財政負擔總額每年為22億澳元(125億港元)，包括醫護開支、因疾病及缺勤而損失的生產力，以及早逝的影響<sup>18</sup>。在2001至02年度，據估計，昆士蘭有168 115個病人住院日數直接源自與吸煙有關的疾病，有關開支為1億3,780萬澳元(7億8,500萬港元)<sup>19</sup>。

---

<sup>16</sup> Max, W. (2004)。

<sup>17</sup> Queensland Health. (2005)。

<sup>18</sup> 同上。

<sup>19</sup> 同上。

## 加拿大不列顛哥倫比亞省

### 負面的健康影響

2.18 在2002年，不列顛哥倫比亞省約有16%人口吸煙。衛生部 (Ministry of Health) 在2003年表示，每年有5,600人死於與吸煙有關的疾病<sup>20</sup>。截至本摘要發表時，未見有吸煙影響健康的其他研究結果。

### 經濟損失

2.19 一項由聯邦政府委託、於2004年發表的報告<sup>21</sup> 估計，在2002年，不列顛哥倫比亞省居民因吸煙而招致的醫護服務成本每年為5億2,500萬加元(35億港元)，因吸煙者早逝及嚴重殘疾而令生產力損失的總額為9億400萬加元(61億港元)。該報告預計，如有10%不列顛哥倫比亞省吸煙者成功戒煙，他們在一生中所避免的醫療開支和生產力損失，可為該省經濟節省超過29億加元(190億港元)。

## 3. 法國禁煙規定的最新發展

3.1 在1991年，法國首先在各機場禁煙。該國在1992年制訂部長令，以遏止公眾地方的吸煙活動。儘管如此，公眾地方只局部禁煙；該些地方包括醫護設施、教育設施、政府設施、劇院及戲院、食肆、酒館及酒吧，以及室內工作間和辦公室。事實上，法國國營鐵路公司SNCF在2005年12月月底才在所有列車上禁煙<sup>22</sup>。現時，法國有超過三分之一人口(約2 000萬人)吸煙。據估計，吸煙者涉及醫療的開支每年為120億歐元(1,104億港元)<sup>23</sup>。

<sup>20</sup> Ministry of Health Services. (2003)。

<sup>21</sup> Bridge, J. 及 Turpin, B. (2004)。

<sup>22</sup> 《France to ban smoking on train by end 2005》，《China view》，2005年8月16日，網址：[http://news.xinhuanet.com/english/2005-08/16/content\\_3358937.htm](http://news.xinhuanet.com/english/2005-08/16/content_3358937.htm) [於2006年1月登入]。

<sup>23</sup> World Health Organization. (2004)。

3.2 在2005年8月，法國政府表示，計劃提出有關室內清新空氣的立法建議，在全國所有室內工作間(包括酒館及食肆)禁煙。政府屬意全面禁煙，因為現行法例令人產生混淆，並且無法執行。儘管政府努力推行反吸煙工作，該項立法建議卻遭煙草業及款待業反對，在2005年11月的國民議會中未能取得執政黨(人民運動聯盟)代表的大多數支持<sup>24</sup>。

---

黃少健  
2006年2月22日  
電話：2869 9621

---

資料摘要為立法會議員及其轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響，並須註明出處為立法會秘書處資料研究及圖書館服務部，而且須將一份複製文本送交立法會圖書館備存。

---

<sup>24</sup> 《France may ban smoking》，《International Herald Tribute》，2005年8月2日，網址：<http://www.iht.com/articles/2005/08/01/news/france.php> [於2006年1月登入]，以及《France says No to ban》，《AFX News》，2005年11月2日，網址：<http://www.smokersclubinc.com/modules.php?name=News&file=print&sid=1878> [於2006年1月登入]。



---

**參考資料**

1. Barendregt, J. et al. (1997) *The Health Care Costs of Smoking*. The New England Journal of Medicine. Available from: <http://content.nejm.org/cgi/content/full/337/15/1052?ijkey=0c78873ea2e4c09c728c8c3339d03adc0ae8f27e> [Accessed January 2006].
2. Bridge, J. & Turpin B. (2004) *The Cost of Smoking in British Columbia and the Economics of Tobacco Control*. Health Canada. Available from: <http://www.gpiatlantic.org/publications/health.shtml#tobacco> [Accessed January 2006].
3. Bureau of Health Promotion. (2004) *Tobacco Control in Taiwan 2004*. Department of Health, Taiwan, Republic of China. The New England Journal of Medicine. Available from: [http://health99.doh.gov.tw/media/tobaccofree2004/e\\_page\\_1.htm](http://health99.doh.gov.tw/media/tobaccofree2004/e_page_1.htm) [Accessed January 2006].
4. California Department of Health Services. (2003) *The Health & Economic Consequences of Cigarette Smoking in California*. Available from: <http://www.dhs.ca.gov/tobacco> [Accessed January 2006].
5. Department of Health. (2006) *Tobacco*. Available from: <http://www.dh.gov.uk/PolicyAndGuidance/HealthAndSocialCareTopics/Tobacco/fs/en> [Accessed January 2006].
6. Department of Health. (2005) *Smoking – key statistics and points*. Available from: [http://www.dohc.ie/issues/smoking\\_ban/smokeykey.html](http://www.dohc.ie/issues/smoking_ban/smokeykey.html) [Accessed January 2006].
7. Directorate for Health and Social Affairs. (2005) *Health and Smoking Prevalence – the Situation in Norway*. Available from: <http://www.shdir.no/vp/template/ver1-0/print.jsp?articleId=6959&sectionId=2044> [Accessed January 2006].
8. Directorate for Health and Social Affairs. (2005) *Legislation and History – Smokefree public places – a total ban*. Available from: <http://www.shdir.no/> [Accessed January 2006].
9. Irish Cancer Society. *Health Effects of Smoking*. Available from: <http://cancer.ie/text/quitting/effects.php> [Accessed January 2006].
10. Izumi, Y. (2001) *Impact of Smoking Habit on Medical Care Use and its Costs: a prospective observation of National Health Insurance Beneficiaries in Japan*. International Journal of Epidemiology, Vol. 30:616-621.

11. Jamrozik, K. (2005) *Estimate of Deaths Attributable to passive Smoking among UK Adults: Database Analysis*. BMJ Publishing Group Ltd. Available from: <http://www.bmj.com> [Accessed January 2006].
12. MacKenzie, T. et al. (1994) *The Human Costs of Tobacco Use – Second of Two Parts. The New England Journal of Medicine*. Available from: <http://content.nejm.org/cgi/content/full/330/14/975?ijkey=efb5279dc64da5cc07c81ddc4ac7fc5e936d1a54&keytype2=tf-ipsecsha> [Accessed January 2006].
13. Madden, D. (2003) *The Cost of Employee Smoking in Ireland*. Paper prepared for Office of Tobacco Control's Seminar Costs and Productivity Impact of Tobacco Use.
14. Max, W. et al. (1999) *The Cost of Smoking in California*. California Department of Health Services. Available from: <http://www.dhs.ca.gov/tobacco> [Accessed January 2006].
15. Ministry of Health Service. (2003) *Tobacco Facts*. Available from: <http://www.tobaccofacts.org/> [Accessed January 2006].
16. National Cancer Institute. (1999) *Health Effects of Exposure to Environmental Tobacco Smoke: The Report of the California Environmental Protection Agency*. Available from: <http://cancercontrol.cancer.gov/tcrb/monographs/10/> [Accessed January 2006].
17. National Environment Agency. (2005) *Extend the Smoking Ban to More Public Places in Singapore*. Available from: <http://app.feedback.gov.sg/asp/ocp/ocp01d1.asp?id=2245> [Accessed January 2006].
18. Parrott, S. & Godfrey, C. (2004) *Economics of Smoking Cessation*. Available from: <http://bmj.bmjournals.com/cgi/content/full/328/7445/947?etoc> [Accessed January 2006].
19. Quah, E. et al. (2002) *The Social Cost of Smoking in Singapore*. Singapore Medical Journal, Vol. 43(7): 340-344.
20. Queensland Health. (2005) *Tobacco Smoking Fact Sheet*. The New England Journal of Medicine. Available from: [http://www.health.qld.gov.au/atods/tobaccolaws/documents/tobacco\\_smoking\\_factsheet.pdf](http://www.health.qld.gov.au/atods/tobaccolaws/documents/tobacco_smoking_factsheet.pdf) [Accessed January 2006].
21. Scientific Committee on Tobacco and Health. (2004) *Second-hand Smoke: Review of Evidence since 1998*. Department of Health.

22. World Health Organization. (2004) *World No Tobacco Day 2004: European Region Fact Sheet*. Available from: [http://www.euro.who.int/mediacentre/PR/2004/20040528\\_1](http://www.euro.who.int/mediacentre/PR/2004/20040528_1) [Accessed January 2006].
23. World Health Organization. *Japan*. Available from: [http://www.wpro.who.int/health\\_topics/tobacco/](http://www.wpro.who.int/health_topics/tobacco/) [Accessed January 2006].